Bontrager
Adult and Kids Bicycle Helmet
Owner's Manual

ENGLISH | FRANÇAIS | ESPAÑOL

580807

CONGRATULATIONS

Thank you for choosing a Bontrager bicycle helmet. This helmet is constructed to meet the highest standards for performance and safety. With correct adjustment, care, and maintenance, this helmet will help you ride safely.

Table of Contents

Read this manual before riding with your new helmet 2

Contact us 2

Important safety information 3

Crash replacement policy 3

USE AND CARE 4

HELMET FEATURES 5
- Parts of a helmet 5
- Chinstrap buckles....6
- Strap dividers 6
- Accessories and attachments....7

ADJUSTING THE HELMET....8
- To check helmet size 8
- To adjust the fit 8
- To test the adjustments 9
- To secure excess chinstrap 9

LIMITED WARRANTY 9

Read this manual before riding with your new helmet

We know you want to get out there and ride. Before you do, it's important for your safety to correctly adjust your helmet.

Parents or guardians: please explain the information in this manual to your young riders.

Contact us

If you have questions with this manual, consult your dealer. If you have a question or a problem that your dealer cannot handle, contact us:

Trek-Bontrager
ATTN: Customer Service
801 W. Madison Street
Waterloo, WI 53594
920.478.4678
www.trekbikes.com

Bikeurope BV
Ceintuurbaan 2-20C
3847 LG Harderwijk
The Netherlands
Tel: +31 (0)88-4500699

This manual meets the requirements for the following standards:

- U.S. Consumer Product Safety Commission 16 CFR Part 1203
- ASTM F 1447-06
- EN 1078
- AS/NZS 2063:2008

Helmets tested by:

Taicang ACT Sporting Goods Testing Co., Ltd
No. 35 Zhenghe Road, Ludu Town,
Taicang City, Suzhou, Jiangsu Province, China 215412
86.512.53230300

Notified by:

Polski Rejestr Statków S.A. (PRS) - Notified Body No. 1463
Al Gen. Józefra Hallera 126 80-416
Gdańsk, Poland

Polski Rejestr Statkow S.A. 80-416 Gdańsk, Poland

⚠ WARNING

A helmet must be correctly worn and maintained to provide protection. Carefully read and follow these instructions:

- We recommend wearing a helmet at all times while cycling. No helmet can completely prevent injury including concussions in every type of cycling accident. Regardless of the style of helmet, in areas where this is no WaveCel material, the properties will be similar to solid foam helmets.
- Ride safely. A severe impact, sharp object, improper use, or incorrect adjustment could cause injuries or death.
- Make sure your helmet is designed and intended for your type of bicycle riding. This helmet is designed for use in recreational bicycle riding; it does not offer the same protection as a helmet designed for more rigorous sports. Choose a different helmet model with adequate protection if you plan to do more than recreational bicycle riding.
- Anything between your head and the helmet can reduce the protection. A cap, scarf, or even some high-volume hairstyles might allow the helmet to move during an impact. Barrettes, headphones, or anything else under your helmet can injure you if the helmet is impacted.
- Do not modify the helmet. No attachments should be made to the helmet except those recommended by the helmet manufacturer. This includes stickers or adhesive labels.
- Avoid choking. This helmet should not be used by children while climbing or doing other activities where there is a risk of hanging or strangulation if the child gets trapped whilst wearing the helmet.
- Ventilation holes may allow helmet penetration. Sticks, stones, or insects can pass through the holes into the interior of the helmet.

Crash replacement policy

We will provide you with a free replacement helmet if it's involved in a crash within the first year of ownership. Simply contact us or your local retailer with the crashed helmet, original sales receipt, details of the incident, and a return address for your replacement.

USE AND CARE

- Wear the helmet in the correct position, with your forehead protected (see Figures 1 and 2).

Figure 1. Correct helmet position

Figure 2. Incorrect helmet position

- The helmet is designed to be retained by a strap under the lower jaw (see Figure 3).

Figure 3. Correct position of chinstrap

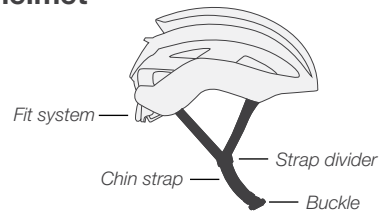
- Test the adjustments before every ride (see page 8).
- Keep your helmet clean. Wash it with mild soap and water. The pads are machine washable in cold temperature, gentle cycle. Do not put pads in the dryer. Replacement pads are available from your dealer.
- Avoid high heat, such as inside a car on a sunny day. Excessive heat can damage the liner or shell, or make them come apart.
- Avoid chemicals. The helmet may be damaged and rendered ineffective by petroleum and petroleum products, cleaning agents, paints, adhesives and the like without the damage being visible to the user. This includes insect repellants that contain DEET.
- Replace an old helmet or a helmet with damage. The helmet is designed to absorb shock by partial destruction of the shell and liner. This damage may not be visible. Therefore, if subjected to a severe blow, the helmet should be destroyed and replaced even if it appears undamaged. The helmet has a limited lifespan in use and should be replaced when it shows obvious signs of wear. Helmet parts lose strength over time, so even if the helmet has not been impacted or damaged, replace it after three years.

HELMET FEATURES

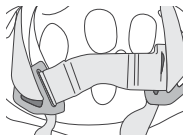
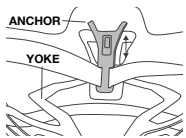
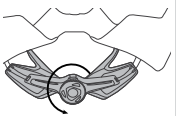
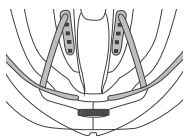
Bontrager helmets offer a range of features to provide a great fit. Follow the instructions that apply to your helmet. Consult your dealer if you are not sure which features your helmet has or if you need more help.

Illustrations may not exactly match your helmet – that's okay. Not all Bontrager helmets include all the listed features.

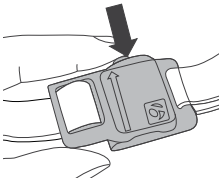
Parts of a helmet



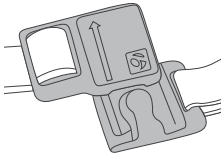
Rear fit systems

System	Adjustments		
	Height of rear fit system	Tightness	
Elastic band	 *No adjustments needed – just pull the helmet on*		
Headmaster	 *Slide to change*	*Tighten for snug fit*	 *Loosen for loose fit*
Boa	 *Pull plugs out and press into new position*		

Chinstrap buckles

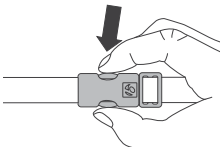


Fidlock buckle *Fasten: Bring magnets together*

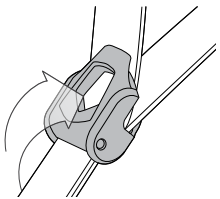


Fidlock buckle *Unfasten: slide sideways*

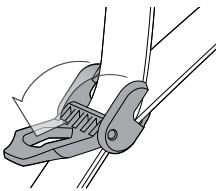
Squeeze buckle *Fasten*



Squeeze buckle *Unfasten*



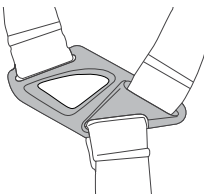
LockDown *Fasten*



LockDown *Unlocked*

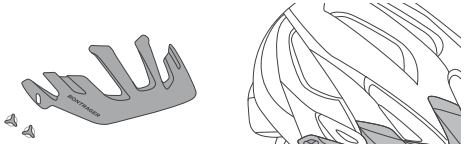
To make strap adjustments, unlock the divider. Once adjusted, lock the divider.

Strap dividers

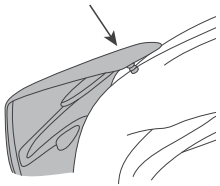


FlatLock *No adjustments needed – just pull the helmet on*

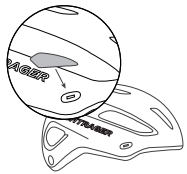
Accessories and attachments (not available on all helmets)



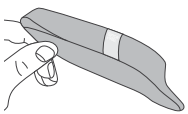
Adjustable (and removable) visor (screws)



Removable visor (mushroom plugs)

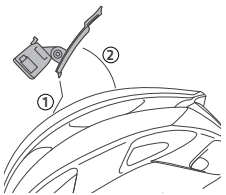


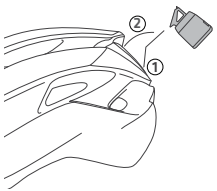
Cover holes when visor not in use



Neo Visor

Front Blendr mount (GoPro & Bontrager Ion light compatible)





Rear Blendr mount (Flare light compatible)

ADJUSTING THE HELMET

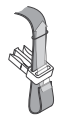
NOTES: All directions (left, right, front, rear) refer to the helmet as worn on the head.

For an illustration that shows how to operate a feature or fit system, see pages 4-6.

To check helmet size

Some models of Bontrager helmets offer different sizes to fit different head sizes. To check for the right size, put it on your head and adjust the rear fit system (see page 4). A good fit is snug, but not tight.

To adjust the fit

1. Place the helmet on your head. It should be level so that it sits just above your eyebrows and covers your forehead. Unlock the strap dividers.	
2. On the left side, hold the buckle under your chin, and slide the strap divider just beneath your earlobe. The straps should sit flat against your head. Lock the strap divider.	
3. From the right side of the helmet, pull any left-side slack across the back of the helmet. Then repeat Step 2 on the right side.	
4. Make sure the chinstrap is correctly threaded through the right buckle, and fasten the buckle. To keep the chinstrap from loosening or flapping, it must be tucked through the keeper.	
5. Make sure the buckle is correctly fastened: • Listen for a click as the buckle engages. • Attempt to pull the buckle apart with the chinstraps. It should not come apart.	
6. Adjust the chinstrap so that it is positioned snugly against the bottom of your jaw as shown.	

To test the adjustments

To be effective, a helmet must fit and be worn correctly. To check for correct fit, place the helmet on head and make any adjustments indicated. Securely fasten the retention system. Grasp the helmet and try to rotate it to the front and rear. A correctly fitted helmet should be comfortable and should not move forward to obscure vision or rearward to expose the forehead. Consult your dealer if you cannot correctly adjust your helmet.

To secure excess chinstrap

Depending on the size of your head, you may have excess chinstrap after adjustments. You can fold it up and tuck it into the strap keeper, or you can cut it.

If you choose to cut the chinstrap, leave at least 1 inch (25mm) past the buckle.

After cutting, melt the end of the chinstrap to prevent fraying. Be careful with high heat near the helmet. **The strap is flammable. Avoid contact with the melted nylon until it cools because it can burn.**

LIMITED WARRANTY

Trek Bicycle Corporation warrants each new Bontrager helmet against defects in workmanship and materials. For details, visit our website.
www.trekbikes.com/bontrager/guarantee

AS/NZS 2063 and NTA 8776

Instructions for Use and Care

(a) No helmet can protect the wearer against all possible impacts.

(b) The helmet is designed to be retained by a strap under the lower jaw.

(c) To be effective, a helmet must fit and be worn correctly. To check for correct fit, place helmet on head and make any adjustments indicated. Securely fasten retention system. Grasp the helmet and try to rotate it to the front and rear. A correctly fitted helmet should be comfortable and should not move forward to obscure vision or rearward to expose the forehead.

(d) No attachments should be made to the helmet except those recommended by the helmet manufacturer.

(e) The helmet is designed to absorb shock by partial destruction of the shell and liner. This damage may not be visible. Therefore, if subjected to a severe blow, the helmet should be destroyed and replaced even if it appears undamaged.

(f) The helmet may be damaged and rendered ineffective by petroleum and petroleum products, cleaning agents, paints, adhesives and the like, without the damage being visible to the user.

(g) A helmet has a limited lifespan in use and should be replaced when it shows obvious signs of wear.

(h) This helmet should not be used by children while climbing or doing other activities where there is a risk of hanging or strangulation if the child gets trapped whilst wearing the helmet.

FÉLICITATIONS

Nous vous remercions d'avoir choisi un casque de vélo Bontrager. Ce casque répond aux normes les plus strictes en matière de performances et de sécurité. Pour autant qu'il soit bien ajusté et qu'il reçoive l'entretien adéquat, ce casque contribuera à votre sécurité à vélo.

Table des matières

Lisez ce manuel avant de rouler avec votre nouveau casque 12

Nous contacter 12

Informations importantes de sécurité 13

Politique de remplacement en cas d'accident 13

UTILISATION ET ENTRETIEN 14

CARACTÉRISTIQUES DU CASQUE 15

- Pièces d'un casque 15
- Boucles de mentonnière 16
- Séparateurs 16
- Accessoires 17

AJUSTEMENT DU CASQUE 18

- Vérification de la taille du casque 18
- Ajustement du casque 18
- Vérification des réglages 19
- Fixation de l'excédent de mentonnière 19

GARANTIE LIMITÉE 19

Lisez ce manuel avant de rouler avec votre nouveau casque

Nous savons que vous ne voulez qu'une seule chose : aller rouler à vélo. Mais avant tout, vous devez ajuster correctement votre casque car votre sécurité en dépend.

Parents ou tuteurs : expliquez les informations contenues dans ce manuel aux jeunes enfants.

Contactez-nous

Si vous avez des questions au sujet de ce manuel, contactez votre revendeur. Si le revendeur ne peut pas répondre à votre question ou résoudre votre problème, contactez-nous :

Trek-Bontrager
ATTN : Customer Service
801 W. Madison Street
Waterloo, WI 53594
920.478.4678
www.trekbikes.com

Bikeurope BV
Ceintuurbaan 2-20C
3847 LG Harderwijk
Pays-Bas
Tel :+31 (0)88-4500699

Ce manuel respecte les exigences des normes suivantes :

- U.S. Consumer Product Safety Commission 16 CFR, Paragraphe 1203
- ASTM F 1447-06
- EN 1078
- AS/NZS 2063:2008

Casques testés par :
Taicang ACT Sporting Goods Testing Co., Ltd
No. 35 Zhenghe Road, Ludu Town,
Taicang City, Suzhou, Province de Jiangsu, Chine 215412
86.512.53230300

Informé par :
Polski Rejestr Statków S.A. (PRS) -
Organisme notifié N° 1463
Al Gen. Józefra Hallera 126 80-416
Gdan´sk, Pologne

Polski Rejestr Statkow S.A. 80-416 Gdan´sk, Pologne

Informations importantes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Un casque doit être porté correctement et bien entretenu pour offrir une bonne protection. Lisez attentivement les instructions suivantes et respectez-les :

- Roulez sans prendre de risques. Un impact violent, un objet tranchant, une utilisation inadéquate ou un ajustement incorrect pourrait provoquer des blessures, voire la mort.
- Confirmez que le casque a été conçu et prévu pour votre type de pratique cycliste. Ce casque a été conçu pour une pratique récréative ; il n'offre pas la même protection qu'un casque conçu pour une pratique plus engagée. Choisissez un modèle de casque différent qui offrira une protection adéquate si vous avez l'intention de vous livrer à d'autres pratiques cyclistes en plus de la pratique récréative.
- Tout élément qui se trouve entre le casque et le crâne peut réduire la protection. Une casquette, une écharpe, voire des cheveux volumineux pourraient permettre un déplacement du casque en cas d'impact. Les barrettes, les écouteurs ou tout autre objet sous le casque pourrait vous blesser en cas d'impact.
- Ne modifiez pas le casque. Aucun accessoire ne doit être ajouté à ce casque, sauf ceux qui sont recommandés par le fabricant du casque. L'interdiction porte également sur les autocollants.
- Évitez l'étouffement. Ce casque ne doit pas être utilisé par les enfants pour l'escalade ou d'autres activités induisant un risque de pendaison ou d'étranglement si le casque venait à s'accrocher.
- Les orifices d'aération peuvent permettre l'intrusion d'un objet dans le casque. Des bâtonnets, des pierres ou des insectes pourraient entrer dans le casque via ces orifices.

Politique de remplacement en cas d'accident

Nous vous fournirons un casque de vélo de rechange si vous êtes impliqué dans une chute au cours de la première année qui suit la date d'achat. Il vous suffit de nous contacter ou de vous rendre chez votre distributeur avec le casque endommagé, le ticket de vente d'origine, les détails de l'accident et une adresse pour l'envoi du nouveau casque.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Portez le casque dans la position correcte, avec le front protégé (cf. Figures 1 et 2).

Figure 1. Position correcte du casque

Figure 2. Position incorrecte du casque

- Ce casque a été conçu pour être maintenu par une sangle passant sous la mâchoire inférieure (cf. Figure 3).

Figure 3. Position correcte de la mentonnière

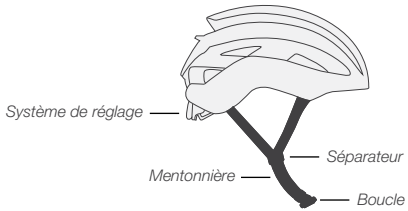
- Testez les ajustements avant chaque sortie (cf. page 8).
- Maintenez la propreté du casque. Lavez-le au savon doux et à l'eau. Les coussinets peuvent être lavés à froid en machine sur le cycle délicat. Ne les mettez pas au sèche-linge. Vous trouverez des coussinets de rechange chez votre revendeur.
- Évitez l'exposition à des températures élevées comme dans l'habitacle d'une voiture en plein soleil. Une chaleur excessive peut endommager la doublure ou la coquille ou provoquer leur séparation.
- Évitez les produits chimiques. Le casque peut être endommagé et rendu inefficace par le pétrole ou les produits qui en contiennent, par les agents nettoyants, les peintures, les adhésifs et les produits similaires, même si les dommages ne sont pas visibles par l'utilisateur. Cette liste reprend également tout répulsif insecte qui contient du DEET.
- Remplacez un casque ancien ou un casque endommagé. Ce casque absorbe les impacts via la destruction partielle de la coquille et de la doublure. Ces dégâts ne sont pas forcément visibles. Par conséquent, tout casque qui a été soumis à un impact violent doit être détruit et remplacé, même si aucun dégât n'est visible. Ce casque a une durée de vie limitée, et doit être remplacé dès que des signes évidents d'usure sont visibles. La solidité des pièces du vélo se détériore au fil du temps. Par conséquent, même si votre casque n'a subi aucun impact ou s'il n'est pas endommagé, remplacez-le après 3 ans.

CARACTÉRISTIQUES DU CASQUE

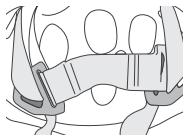
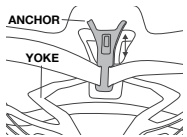
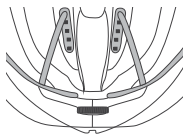
Les casques Bontrager sont dotés d'une série de caractéristiques qui assurent un excellent port. Suivez les instructions applicables à votre casque. Contactez votre revendeur si vous n'êtes pas certains des caractéristiques de votre casque ou si vous avez besoin d'un peu plus d'aide.

Il se peut que les illustrations ne soient pas totalement fidèles à votre casque. Cela n'est pas un problème. Les caractéristiques reprises ci-après ne figurent pas sur tous les casques.

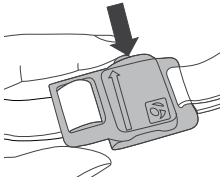
Pièces d'un casque



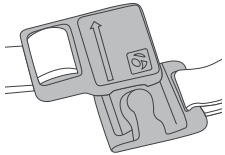
Systèmes d'ajustement arrière

Système	Réglage		
	Hauteur du système d'ajustement arrière	Resserrement	
Bande élastique	 *Aucun ajustement requis. Portez simplement le casque.*		
Headmaster	 *Faites glisser pour modifier le réglage.*	*Serrez pour un port ajusté*	*Desserrez pour un port ample*
Boa	 *Tirez sur les ergots et enfoncez-les dans la nouvelle position*		

Boucles de mentonnière

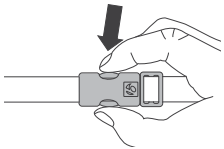


Boucle Fidlock *Fermeture : approchez les aimants*

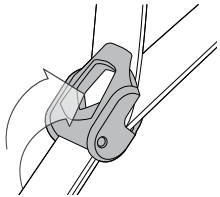


Boucle Fidlock *Ouverture : faire glisser sur le côté*

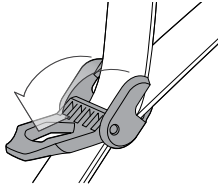
Boucle Squeeze *Fermeture*



Boucle Squeeze *Ouverture*



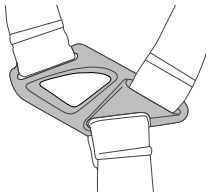
LockDown *Fermeture*



LockDown *Ouvert*

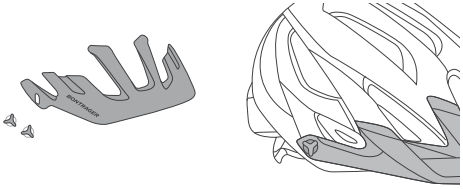
Pour ajuster les sangles, déverrouillez le séparateur. Une fois les sangles ajustées, verrouillez le séparateur.

Séparateurs

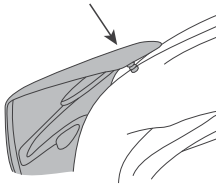


FlatLock *Aucun ajustement requis. Portez simplement le casque*

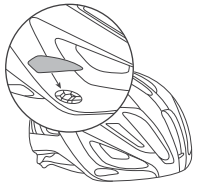
Accessoires (non disponibles sur certains casques)



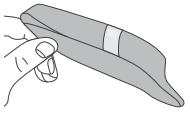
Visière réglage (et amovible) (vis)



Visière amovible (bouchons champignon)

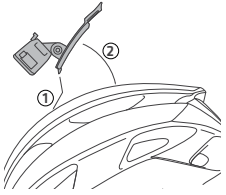


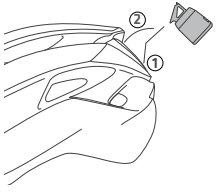
Bouchez les orifices quand vous n'utilisez pas la visière



Visière Neo

Fixation Blendr à l'avant (compatible avec GoPro et feu Bontrager Ion)





Fixation Blendr à l'arrière (compatible avec feu Flare)

AJUSTEMENT DU CASQUE

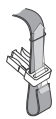
REMARQUES : Toutes les directions (gauche, droite, avant, arrière) s'entendent casque sur la tête.

Les illustrations qui expliquent comment utiliser une caractéristique ou le système d'ajustement figurent aux pages 4 à 6.

Vérification de la taille du casque

Certains modèles de casques de Bontrager sont proposés en différentes tailles afin de s'adapter aux différentes tailles de crâne. Pour trouver la bonne taille, mettez le casque sur la tête et utilisez le système d'ajustement arrière (cf. page 4). Un port adéquat est ajusté, mais pas serrant.

Ajustement du casque

1. Posez le casque sur la tête. Le casque doit être de niveau, juste au-dessus des sourcils, et recouvrir le front. Déverrouillez les séparateurs de sangles.	
2. Du côté gauche, maintenez la bouche sous le menton et faites glisser le séparateur de sangle jusqu'en dessous du lobe de l'oreille. Les sangles doivent reposer à plat contre le crâne. Verrouillez les séparateurs de sangles.	
3. Du côté droit du casque, tirez sur tout mou du côté gauche à l'arrière du casque. Répétez ensuite l'Étape 2 du côté droit.	
4. Assurez-vous que la mentonnière est correctement insérée dans la boucle droite, puis fermez la boucle. Pour éviter que la mentonnière s'élargisse ou bouge, il faut faire passer la sangle dans le dispositif de maintien.	
5. Assurez-vous que la boucle est correctement serrée : • Un déclic se fait entendre lorsque la boucle est engagée. • Essayez de séparer les boucles en tirant sur la sangle de la mentonnière. Elles ne doivent pas s'ouvrir.	
6. Ajustez la mentonnière de telle sorte qu'elle repose bien contre le bas de la mâchoire comme indiqué.	

Vérification des réglages

Pour être efficace, un casque doit être adapté au crâne et être porté correctement. Pour vérifier si les réglages sont adéquats, posez le casque sur la tête, puis réalisez les ajustements en fonction des besoins. Fixez correctement le système de rétention. Saisissez le casque et essayez de le faire basculer d'avant en arrière. Un casque dont l'ajustement est adéquat doit être confortable et il ne doit pas basculer vers l'avant, ce qui obstruerait la vision, ni vers l'arrière, ce qui exposerait le front. Consultez votre revendeur si vous ne parvenez pas à ajuster le casque comme il faut.

Fixation de l'excédent de mentonnière

En fonction de la taille de votre crâne, il se peut que la sangle de la mentonnière soit trop longue après les réglages. Vous pouvez la replier et l'introduire dans le dispositif de maintien de sangle ou vous pouvez la découper.

Si vous décidez de couper la sangle de la mentonnière, laissez une longueur d'au moins 25 mm au-delà de la boucle.

Une fois que la sangle a été coupée, passez son extrémité à la flamme pour la fondre et éviter l'effilochage. Faites attention aux chaleurs élevées à proximité du casque. **La sangle et inflammable. Évitez de toucher le nylon fondu avant qu'il n'a refroidi. Dans le cas contraire, vous pourriez vous brûler.**

GARANTIE LIMITÉE

Trek Bicycle Corporation garantit chaque nouveau casque Bontrager contre les défauts de main-d'œuvre et de matériaux. Pour en savoir plus, rendez-vous sur notre site. www.trekbikes.com/bontrager/guarantee

Instructions d'utilisation et d'entretien

NTA 8776

(a) Aucun casque ne peut protéger le cyclistes de tous les impacts possibles.

(b) Le casque est conçu pour être retenu par une sangle sous la mâchoire inférieure.

(c) Pour être efficace , un casque doit s'adapter et être porté correctement. Pour vérifier que le réglage est correct, posez le casque sur la tête, et procédez aux réglages indiqués. Fixez fermement le système de maintien. Saisissez le casque et essayez de le faire pivoter vers l'avant ou vers l'arrière. Un casque correctement réglé doit être confortable, ne pas bouger vers l'avant afin de ne pas gêner la vision, et ne pas bouger vers l'arrière pour ne pas exposer le front.

(d) Aucun accessoire ne doit être attaché au casque, sauf ceux recommandés par le fabricant du casque.
(e) Le casque est conçu pour absorber les chocs par destruction partielle de la coque et de la doublure. Ces dommages peuvent ne pas être visibles. Par conséquent, en cas de choc violent, le casque doit être détruit et remplacé, même s'il semble non endommagé.

(f) Le casque peut être endommagé et rendu inefficace par l'essence et les produits pétroliers, les agents de nettoyage, les peintures, les adhésifs, etc. sans que le dommage soit visible pour l'utilisateur.

NTA **8776**

FELICIDADES

Gracias por elegir un casco de ciclismo Bontrager. Este casco ha sido fabricado para cumplir con los más altos estándares de seguridad y rendimiento. Con el ajuste, el cuidado y el mantenimiento adecuados, este casco te protegerá en tus salidas en bicicleta.

Índice

Lee este manual antes de utilizar tu nuevo casco 22

Contactar con nosotros 22

Información de seguridad importante 23

Política de sustitución en caso de accidente 23

USO Y CUIDADOS 24

CARACTERÍSTICAS DEL CASCO 25
- Partes de un casco 25
- Hebillas de la correa de la barbilla 26
- Separadores de las correas 26
- Accesorios y soportes 27

CÓMO AJUSTAR EL CASCO 28
- Cómo comprobar la talla del casco 28
- Cómo ajustarlo 28
- Cómo comprobar los ajustes 29
- Cómo gestionar el exceso de correa de la barbilla 29

GARANTÍA LIMITADA 29

Lee este manual antes de utilizar tu nuevo casco

Sabemos que estás deseando salir ahí fuera y pedalear. Antes de hacerlo, es importante para tu seguridad que ajustes tu casco correctamente.

Por favor, padres y tutores: explicadle el contenido de este manual a los más pequeños.

Contactar con nosotros

Si tienes dudas sobre este manual, dirígete a tu tienda. Si la tienda no es capaz de solucionarte el problema o de responder a tu pregunta, entonces ponte en contacto con nosotros:

Trek-Bontrager
Att. Customer Service
801 W. Madison Street
Waterloo, WI 53594
920.478.4678
www.trekbikes.com

Bikeurope BV
Ceintuurbaan 2-20C
3847 LG Harderwijk
Holanda
Tel: +31 (0)88-4500699

Este manual cumple los requisitos de las siguientes normativas:

- Comisión para la seguridad de los productos del consumidor de EE. UU. 16 CFR Parte 1203
- ASTM F 1447-06
- EN 1078
- AS/NZS 2063:2008

Cascos probados por:
Taicang ACT Sporting Goods Testing Co., Ltd
No. 35 Zhenghe Road, Ludu Town,
Taicang City, Suzhou, Jiangsu Province, China 215412
86.512.53230300

Notificado por:
Polski Rejestr Statków S.A. (PRS) -
Organismo notificado Nº. 1463
Al Gen. Józefra Hallera 126 80-416
Gdan´sk, Polonia

Polski Rejestr Statkow S.A. 80-416 Gdan´sk, Polonia

Información de seguridad importante

⚠ ADVERTENCIA

Para que el casco ofrezca la protección deseada, su mantenimiento y colocación deben ser correctos. Lee con atención y sigue las siguientes instrucciones:

- Monta con seguridad. Los impactos fuertes, los objetos cortantes, así como el uso inadecuado o el ajuste incorrecto del casco podrían causar lesiones o incluso la muerte.
- Asegúrate de que tu casco ha sido diseñado para la modalidad de ciclismo que practicas. Este casco ha sido diseñado para un uso recreacional, por tanto, no ofrece la misma protección que un casco previsto para un uso deportivo más riguroso e intensivo. Si tienes pensado utilizar el casco para practicar otra modalidad de ciclismo diferente, elige un modelo de casco distinto con el nivel de protección adecuado.
- Cualquier cosa que coloques entre tu cabeza y el casco puede reducir el nivel de protección. Una gorra, un pañuelo, o incluso algunos tipos de peinados con mucho volumen pueden hacer que el casco se mueva en caso de impacto. Las horquillas, los auriculares o cualquier cosa que lleves debajo del casco puede causarte heridas en caso de impacto.
- No modifiques el casco. No debería añadirse ningún elemento adicional excepto aquellos recomendados por el fabricante. Esto incluye pegatinas o etiquetas adhesivas.
- Evita ahogamientos. Los menores no deberán usar este casco para practicar la escalada u otras actividades en las que exista el riesgo de quedarse colgado o de estrangulamiento en caso de que el niño quedara atrapado con el casco puesto.
- Es posible que a través de las ranuras de ventilación del casco entren palos, piedras o insectos.

Política de sustitución en caso de accidente

Si el casco sufre un accidente durante el primer año desde su adquisición, te lo sustituimos de forma gratuita. Simplemente ponte en contacto con nosotros o acude a tu tienda habitual, presentando el casco dañado, el recibo de compra original, los detalles del incidente y una dirección postal para enviarte el casco de sustitución.

USO Y CUIDADOS

- Coloca el casco en la posición correcta, con la frente protegida (ver imágenes 1 y 2).

Imagen 1. Posición correcta del casco

Imagen 2. Posición incorrecta del casco

- El sistema de retención de este casco es mediante una correa situada bajo la mandíbula inferior (ver imagen 3).

Imagen 3. Posición correcta de la correa de la barbilla

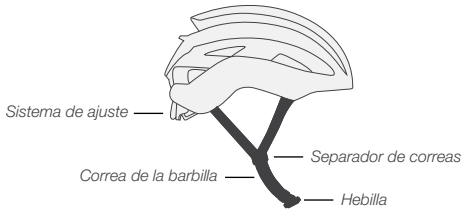
- Comprueba el ajuste antes de cada salida (ver página 8).
- Mantén limpio tu casco. Lávalo con agua y un jabón suave. Las almohadillas se pueden meter en la lavadora con un programa corto de agua fría. No uses la secadora. Puedes comprar almohadillas de repuesto en tu tienda habitual.
- Evita el calor extremo, como por ejemplo el interior de un coche en un día muy soleado. El exceso de calor puede dañar el interior o la carcasa, o puede provocar que estos se separen.
- Evita los productos químicos. El casco puede dañarse si entra en contacto con productos derivados del petróleo, productos de limpieza, pintura, adhesivos y similares, incluidos los repelentes de insectos que contengan DEET, sin que el daño sea perceptible por el usuario.
- Sustituye tu casco viejo o dañado. Los cascos están diseñados para absorber los impactos mediante la destrucción parcial de la carcasa y del revestimiento interior. Estos daños pueden no ser visibles. Por eso, en caso de sufrir un impacto fuerte, el casco debería ser destruido y sustituido incluso aunque parezca que no existen daños. El casco tiene una vida útil limitada y debería cambiarse si se aprecian claros signos de desgaste. Las piezas del casco merman su rendimiento con el paso del tiempo, así que el casco debería cambiarse cada tres años, aunque no haya sufrido ningún impacto o daño.

CARACTERÍSTICAS DEL CASCO

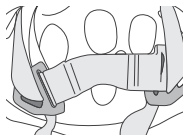
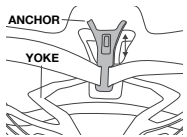
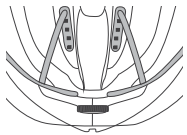
Los cascos Bontrager ofrecen una serie de características para aportar una gran comodidad. Sigue las instrucciones correspondientes según tu modelo de casco. Si no estás seguro de las características de tu casco o si necesitas más ayuda, ponte en contacto con tu tienda.

Puede que las ilustraciones no se correspondan exactamente con tu casco, pero no pasa nada, no todos los cascos Bontrager incorporan las características que mencionamos a continuación.

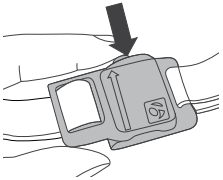
Partes de un casco



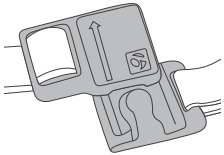
Sistemas de ajuste trasero

Sistema	Ajustes		
	Altura del sistema de ajuste trasero	Nivel de ajuste	
Banda elástica	 *No necesita ajustes, simplemente ponte el casco*		
Headmaster	 *Deslizar para ajustar*	*Apretar para tensar*	*Aflojar para destensar*
Boa	 *Extraer la rueda y presionar para fijar la nueva posición*		

Hebillas de las correas de la barbilla

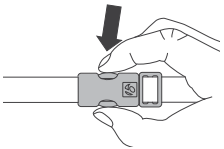


Hebilla Fidlock *Para abrochar: une los imanes*

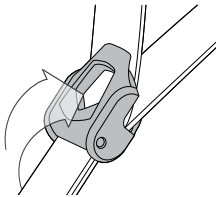


Hebilla Fidlock *Para desabrochar: separa los imanes*

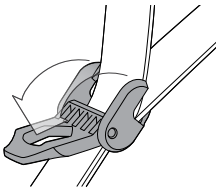
Cierre a presión *Abrochar*



Cierre a presión *Desabrochar*



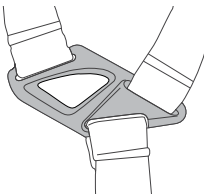
LockDown *Bloquear*



LockDown *Desbloquear*

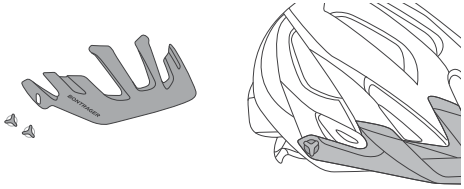
Para ajustar la correa, desbloquea el separador de correas. Una vez ajustada, vuelve a bloquearlo.

Separador de correas

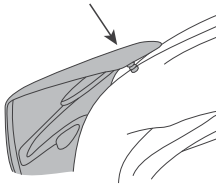


FlatLock *No necesita ajustes, simplemente ponte el casco*

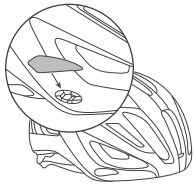
Accesorios y soportes (no están disponibles en todos los cascos)



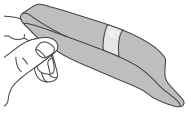
Visera (extraíble) ajustable (con tornillos)



Visera extraíble (con anclajes a presión)

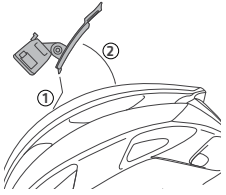


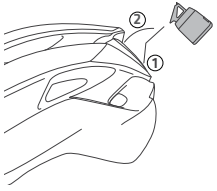
Tapa para ocultar los agujeros cuando no se usa la visera



Neo Visor

Soporte Blendr delantero (compatible con GoPro y luz Bontrager Ion)





Soporte Blendr trasero (compatible con luz Flare)

CÓMO AJUSTAR EL CASCO

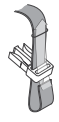
NOTA: Todas las indicaciones (izquierda, derecha, delante, detrás), hay que interpretarlas con el casco puesto.

Si quieres saber cómo funciona una pieza o sistema de ajuste, consulta las ilustraciones de las páginas 4-6.

Cómo comprobar la talla del casco

Algunos cascos Bontrager están disponibles en distintas tallas para ajustarse a distintos tamaños de cabeza. Para comprobar si es la talla correcta, ponte el casco y utiliza el sistema de ajuste trasero (ver página 4). Para que esté bien ajustado, debe quedar ceñido, pero sin apretar.

Cómo ajustarlo

1. Ponte el casco. Debe quedar nivelado justo por encima de las cejas y cubriendo la frente. Desbloquea los separadores de las correas.	
2. En el lado izquierdo, sujeta la hebilla por debajo de la barbilla, y desliza el separador de la correa hasta colocarlo justo debajo del lóbulo de la oreja. Las correas deberían quedar planas y pegadas a la cara. Bloquea el separador de la correa.	
3. Si la correa tiene holgura en el lado izquierdo, tensa la correa a lo largo de la parte posterior del casco desde el lado derecho. Después repite el paso 2 en el lado derecho.	
4. Asegúrate de que la correa de la barbilla está correctamente insertada a través de la hebilla, y abróchala. Para evitar que la correa de la barbilla se suelte o aletee, tiene que estar metida por dentro de la goma de sujeción.	
Comprueba que la hebilla está correctamente abrochada: • Escucharás un clic. • Intenta desabrochar la hebilla tirando de las correas de la barbilla. No debería desabrocharse.	
6. Ajusta la correa de la barbilla de forma que quede pegada en la parte inferior de la mandíbula tal y como se muestra en la ilustración.	

Cómo comprobar los ajustes

Para ser efectivo, el casco debe colocarse y ajustarse correctamente. Para comprobar que está bien ajustado, póntelo y realiza todos los ajustes indicados. Cierra de forma segura el sistema de retención. Agarra el casco e intenta moverlo hacia delante y hacia atrás. Un casco con un ajuste adecuado debería resultar cómodo y no debería deslizarse hacia delante, dificultando la visión, o hacia atrás, dejando la frente desprotegida. Si no puedes ajustar el casco correctamente, acude a tu tienda.

Cómo gestionar el exceso de la correa de la barbilla

Dependiendo del tamaño de la cabeza, puede que haya un exceso de la correa de la barbilla después de realizar todos los ajustes. Puedes doblarla y meterla por dentro de la goma de sujeción, o cortarla.

Si decides cortarla, deja al menos 25 mm de correa sobrante.

Después de cortarla, funde el extremo de la correa para que no se deshilache. Evita que el casco entre en contacto con altas temperaturas. **La correa es inflamable. Evita que entre en contacto con el nailon fundido hasta que se enfríe, porque podría quemar.**

GARANTÍA LIMITADA

Trek Bicycle Corporation ofrece una garantía frente a cualquier defecto de fabricación o de materiales en todos los cascos Bontrager. Para más información, entra en nuestra página web. www.trekbikes.com/bontrager/guarantee

NTA 8776

Instrucciones de uso y cuidado

(a) Lo cascos no protegen contra todos los posibles impactos.

(b) El casco está diseñado para ser sujetado mediante una correa colocada debajo de la mandíbula inferior.

(c) Para ser efectivo, un caso debe ajustarse y utilizarse de forma correcta. Para comprobar que el ajuste es el adecuado, ponte el casco en la cabeza y realiza los ajustes indicados. Ajusta correctamente el sistema de retención. Sujeta el casco con ambas manos e intenta rotarlo hacia adelante y hacia atrás. Un casco correctamente ajustado debe resultar cómodo y no debe moverse hacia adelante, ya que impediría la visión del ciclista, ni hacia atrás, ya que dejaría expuesta la frente.

(d) No deben acoplarse accesorios al casco, salvo los recomendados por el fabricante del casco.

(e) El casco se ha diseñado para absorber los impactos mediante la destrucción parcial del revestimiento y el esqueleto. Estos daños pueden no ser visibles. Por lo tanto, en caso de sufrir un impacto severo, el casco debe destruirse y sustituirse, incluso cuando no presente daños evidentes.

(f) El casco puede quedar dañado y resultar inservible debido al uso de petróleo y de productos que contengan petróleo, agentes detergentes, pinturas, adhesivos, etc. sin que el usuario pueda advertir los daños.

NTA **8776**

trekbikes.com